The Natal Mercury, Monday, August 7,

### Six killed in Natal township violence

**Mercury Reporter** 

VIOLENCE in Natal. erupted this weekend leaving at least six people dead and many injured in unrest-related incidents throughout the province.

According to the official weekend unrest report, trouble in Mpumulanga continued when four black men were killed by an angry mob. who then set their bodies alight.

The mob also attacked and set fire to a private house.

marsdale a group of blacks attacked a kraal. A man was killed and another wounded with a firearm. Police said a man was arrested.

One man was killed at Imbali, outside Pietermaritz-burg, when a group of blacks attacked two men. They killed the one with shotgun fire and the other man was wounded in the hand.

The report said at Rose.

Dienkie Trust, near Pilgrins Rest. The bus was damaged.

At Groote Schuur Hospital in Cape Town a group of beopele gathered illegally, police said. They were dispersed with tear-gas, and a white man was arrested in terms of

The report said at Rosemore near George a group of coloureds was dispersed by the police with stun grenades and tear-gas.

One policeman was slightly injured by a stone and seven people were arrested.

Violence also erupted on the East Rand.

At KwaThema hear Springs a bystander opened fire and killed a man at the scene of an arson attack by a group on a private vehicle. A man was

arrested, police said.

At Daveyton, near Benoni, three black men were arrested after a group had 'gath-ered illegally' and then threw stones at police vehicles.

#### Dispersed

In the same area a private vehicle was set alight.

The report said a mob set At Georgedale near Ham-several houses on fire a marsdale a group of blacks at-White City in Soweto.

It said three passengers were injured when a group of blacks stoned a bus at Dienkie Trust, near Pilgrims

the emergency regulations.

Ochurches throughout
Natal yesterday prayed for
the success of the continuing
peace talks between Inkatha
and the Cosatu/UDF alliance
to bring about an end to the Natal violence.

#### Umbono woweCosatu ngezingxoxo zokuthula

ZANELE MSIBI

EMGUNGUNDLOVU:-Izingxoxo zokudala ukuthula eNatal naKwa-Zulu eziphakathi kweCosatu/UDF neNkatha azisoze zaphumelela uma kusahlangana abaholi bodwa, kepha ziyophumelela mhlazana kwahlangana amaqembu okuyiwona alwayo kulezizindawo

Lokhu kuphawulwe nguNksz. Thembelihle Ngcobo weCosatu emhlanganweni obuhlelelwe ukukhumbula usuku lukazwelonke lwabesifazane obuseWadley Stadium izolo nobuhanjelwe ngabantu ababalelwa ezinkulungwaneni ezimbili.

"Ngikholelwa wukuthi ukuze kuxazululeke izinkinga zodlame kulezizindawo kumele nawo umphakathi othintekile kulokhu uhlanganyele kulezizingxoxo ukuze ubeke uvo lwawo ngokuveza ikhambi elingaxazulula lenkinga, kungabi ngabaholi abazobeka izinqumo ngokumele kwe-

nziwe, kusho uNksz. Ngcobo.

Ephawula ngezinxushunxushu ezivamise ukwenzeka kulendawo uthe, "Yize Inkatha inesandla ekuphehlweni kodlame kodwa sekuyacaca manje ukuthi kunabathile abakhokhelwayo ukuthi babulale abantu, bese bebhaca ngokuthi bangamalungu eNkatha."

Uphethe ngokuthi ikhambi lokuxazulula lenkinga wukuthi kuhlanganwe kuxoxiswane, kuphele ukucindezelana nokubulalana phakathi koMnyama noMnyama.

UNkk. Linah Mabhida obekhulumela umphakathi uthe abesifazane bangumgogodla wesizwe, ngakho-ke kumele bahlangane baxoxisane ukuze kuqedwe loludlame.

Okuphawulekile kulomhlangano wukuthi bekugcwele kakhulu intsha kunezinhlangano zabesifazane obekulindeleke ukuba zitheleke ngobuningi bazo. Nokho-ke akubangabikho zixakaxaka namaphoyisa abelokhu eyaluza eqaphe izinto ezinjalo.

TLANSA 7-9 AUGUST 1989



## PMin plea over S Africa tour

He said that if he were a New Zealand Games organiser he would be "very troubled" Bango Th spirite man.

He said Australian rugby players considering the South African invitations had to realise that they would be making a political statement by accepting.

While the Commonwealth was trying to force South Africa to dismantle apartheid through sanctions they would be sending the message that "you can buy off isolation in the world".

Wallaby captain Nick Farr-Jones, Simon Poidevin, Steve Cutler, David Campese and Michael Lynagh plus one other player, possibly Andy McIntyre, are expected to be invited to play with the 26man team on the five-match tour.

The assistant Australian national coach, Mr Bob Templeton, has been approached to make up the team's management with former British Lion and Ireland forward, Willie John McBride.

Australian Rugby Union president Mr Joe French said last night no amount of federal government pressure would stop the union allowing

port the World XV tour to mark the centenary of the SARB.

The International Rugby Board-sanctioned tour, including two unofficial Tests against the Springboks, is planned to start on August 19.

Mr French said the ARU would pass on to players any invitations, irrespective of the Federal Government's objections.

"If I receive an invitation I will say yes and attend with the players who choose to."

"Officially the ARU neither approves nor disapproves of the tour.

"We will be telling the players that if they receive invitations it will be up to them whether they accept or not."

But the Auckland Games chief executive, Mr David Johnson, said last night that Australian rugby would be in clear breach of the Gleneagles Agreement if players were allowed to take part in a tour to South Africa.

"There's no argument about it because all this talk about individual people being allowed to do what they like is fine, but it doesn't apply to rugby," Mr Johnson said in Wellington.

"The rugby unions have a particular set of rules which requires all their players to toe the line unless they're given express approval by their governing unions not to.

"If the governing unions are (a) passing on the invitations and (b) giving approval, by giving approval they are legitimising the whole thing."

All Australian players failed to rule out the possibility of touring South Africa and said they would seriously consider any invitation.

Farr-Jones is unlikely to tour France with the Wallabies in October and said any South African invitation would complicate his decision.

"Certainly if I was unavailable for France I wouldn't like to think I was available for South Africa. That's something I've got to work out with the Australian team management and my boss," he said.

Campese, who toured South Africa as part of an invitation sevens team in 1985, said he likes travelling to the republic

"I've always said that if an invitation came my way I'd have to think about it," he said.

Cutler, who has stated he IRFB."

will not tour France, said: "I'd have to consider an invitation but my work commitments must be a consideration."

In Brisbane, Wallaby fiveeighth Michael Lynagh and Mr Templeton both said they would have to consider joining a tour.

Lynagh told The Australian: "If I am given an invitation I will consider it."

Mr Templeton, a former Australian and Queensland rugby union coach, has previously confirmed that a South African rugby offical had asked him "some time ago" to take an invitation team there.

Yesterday he said he would consider participating.

Until late last week, Australian players were not going to be invited to tour after opposition from SARB executive member Dr Jan Picard.

The untidy tour arrangements have seen organisers trying to establish an alternative tour.

Dr Danie Craven warned the "agents operating in the and wishes to tour there more UK" to keep their hands off rugby.

"We, the SARB, will have nothing to do with such tours and we will do nothing to jeopardise our position with the



Assistant Australian national coach Bob Templeton in Brisbane yesterday

x die in S Africa clashes Botha opens

PRETORIA: Six black men were killed yesterday in South Africa's south-eastern Natal Province, bringing the death toll there this month to at least 15.

Four men died at the hands of a crowd that set fire to their bodies at Mpumalanga township, where 31 people were killed in clashes between rival anti-apartheid groups in mid-July.

Thousands of mourners defied armed police in Cape Town to bury two ANC activists in a funeral that turned sour after more than four hours of confrontation.

#### Disperse

Police tolerated open defiance of orders forbidding political statements and banners at the funeral for student activists Coline Williams, 22, and Robbie Waterwitch, 20.

But violence erupted when police fired dozens of tear gas canisters to disperse mourners. Williams and Water-witch died on July 23 when a bomb they were handling exploded near a courthouse in the Coloured (mixed-race) suburb of Athlone, where the service was held.

Anglican Archbishop Desmond Tutu blamed apartheid for their deaths.

"Our God is not a neutral God," he said. "There can be no neutrality when there is oppression. Our God is on the side of the hungry and oppressed."

Reuters



student activists killed in a bomb explosion - AFP picture

#### the suburb he closed

CAPE TOWN: A Cape Town suburb which has been a symbol of opposition to apartheid since the government evicted thousands of non-whites 20 years ago may once again become multi-racial.

South Africa's President Botha suggested yesterday that District Six be declared one of the first "open" residential zones under a new law that sanctions a few racially mixed areas, the Argus newspaper repor-

It was Mr Botha who, as a Minister of Community Development in the 1960s, presided over the eviction of District Six's thriving coloured (mixed-race) residents, bulldozed their houses and declared it a whitesonly area.

But few whites could be persuaded to move into the scene of one of South Africa's most notorious forced removals.

The new law allowing multi-racial neighbourhoods for the first time in 40 years came into effect in March , but is expected to have little effect on residential

#### Family gathers for Mandela's birthday

CAPE TOWN: The largest family group to visit Mr Nelson Mandela since the jailing of the African National Congress (ANC) leader nearly 27 years ago yesterday gathered for his 71st birthday.

Family members, including children and grandchildren from his first and second marriages, were expected to visit Mr Mandela at Victor Verster prison farm in Paarl, north of Cape Town.

His wife, Mrs Winnie Mandela, flew to Cape Town with her youngest daughter, Zindzi, and three grandchildren, but she stressed the family gathering would not be a celebration.

For Mr Mandela's last 25 the family birthdays remained at home to fast and pray.

But yesterday - possibly the last birthday Mr Mandela will spend in prison family members gathered from Soweto, the black township outside Johannesburg, his tribal home in Transkei, Swaziland, and the United States.

Mr Mandela's meeting on July 5 with the South African President, Mr Botha, increased speculation the ruling National Party might free him after the parliaelections mentary September 6.

He was allowed last Friday to meet the five other ANC members convicted with him in 1964 and still held in prison in Cape Town.

The men were sentenced to life in prison for sabotage and plotting to overthrow the Government.

# Ingxabano eNdlunkulu ayinqandeki

WILMOT MBATHA

ETHEKWINI:-Kunemibiko eqinile ekhomba ukuthi umbango ophakathi kweNgonyama yamaZulu, uGoodwill Zwelithini, nomNtwana oMkhulu, uMcwayizeni, usufike kwangqingetshe ngangokuthi umNtwana uMcwayizeni usesikaze ngokuthi angase alishiye elaKwaZulu.

Ngokusho kombiko okhishwe yinhlangano enikeza amaphephandaba izindaba, iSouth African Press Association (Sapa) bekunomhlangano kwa-Nongoma ngolwesiNe lapho bekuhlangene khona a baNtwana baseNdlunkulu bezama ukuxazulula inkinga ephakathi kweSilo samaZulu nomNtwana uMcwayizeni kodwa ngokusho kwalombiko umhlangano wabaNtana baseNdlunkulu uze waphela kunegekho ikhambi elitholakalayo.

Ngokusho kombiko wenhlangano enikeza amaphephandaba izindaba, umNtwana u-Ephraim Mphengulajozi kaSolomon umNtwana akakwazanga ukuzihlangula ngezinsongo okuthiwa wazenza ngeNgonyama.

Lombiko uthe umNtwana u-Ephraim uthe umNtwana uMcwayizeni akazange achaze ukuthi kungani enqaba ukuvakashela iSilo eNdlunkulu yaso emuva kokuba sekubenezikhathi eziningi simcela ukuba asivakashele.

UmNtwana u-Ephraim, ngokusho kwalombiko, uthe umNtwana uMcwayizeni utshele umhlangano wabaNtwana ukuthi usefuna ukulishiya elaKwaZulu kodwa kuthiwa akazange aphumele obala ukuthi ufuna ukuya kuphi.

#### Kuboshwe 7 ngokweba R1 m KwaZulu

ULUNDI:-Amaphoyisa aKwaZulu asebophe abantu abayisikhombisa, abathathu babo abayizisebenzi zikaHulumeni waKwaZulu, maqonadana nokuntshontshwa kwamasheke alinganiselwa ngaphezulu kuka-R1 million.

Inhloko yamaphoyisa aphenya ezohwebo Kwa-Zulu, uCaptain S. C Mncwango, uthe ababili kulaba ababoshiwe bayizisebenzi zikaHulumeni waseSouth Africa. Omunye wabo usebenzela iKwaZulu Finance and Investment Corporation, wathi kukhona oyedwa

ongasebenzi.

Izisebenzi ezimbili zikaHulumeni waKwaZulu zisebenzela uMnyango weMfundo namaSiko kanti esisodwa sisebenzela uMnyango wezimali.

Bonke balindeleke ukuba bavele enkantolo yemantshi eMahlabathini ngomhla kaSeptember 16.

Kunesibalo esithile sezisebenzi zikaHulumeni waKwaZulu, phakathi kwazo okukhona iphoyisa nomphathi welokishi, baboshwa kuqala maqondana namacala okuntshontsha nokukhwabanisa. (Sapa).

#### Inqubo yeNdaba ngokhetho

ETHEKWINI:-Usihlalo weKwaZulu Natal Indaba, uDr. Oscar Dhlomo, ngesonto eledlule ukhiphe isitatimende esichaza ngenqubo ezolandelwa yiNdaba kulolukhetho lukaHulumeni waseSouth Africa oluzayo wathi izolandela "inqubo ehluziwe" yoku-

ngazigaxi okhethweni.

Esitaimendeni sakhe, uDr. Dhlomo uthe uyethemba ukuthi amaqembu ezombusazwe ehlukene azoyihlonipha lenqubo.

Uthe: "Noma Indaba ikuthakasela ukwesekwa kwemigomo yayo ngunoma ngubani, kodwa ayizihlanganisile namaqembu athile ezombusazwe noma izinhlangano futhi yehlukene nezenzo zamaqembu ezombusazwe."

Uthe iziphakamiso zeNdaba zihlose ukushintsha umthetho-sisekelo osetshenziswa ngamaqembu ezombusazwe ukuze kuvulelwe bonke abantu besifunda.

Unxuse onke amaqembu ezombusazwe angenele lolukhetho oluzayo ukuba angayigaxi Indaba ekungqubuzaneni kwezombusazwe, wathi Indaba ibhekene nezindaba ezibalulekile ngakhoke akufanele igaxwe emkhankasweni wokhetho.

#### Kushone umNtwana

ETHEKWINI:
UmNtwana uMziwakhe
Robert Muntukabongwa
Zulu wasoSuthu kwaNongoma ushone engozini
yemoto eGoli ngolwesiHlanu mhla ka-August 4
ngo 2 ntambama ngesikhathi behamba ngemoto yalapho esebenza
khona.

Ungumfowabo kamNtwana uMuntukaphiwana wasoSuthu osebenza embonini eyakha izimoto eProspecton ngase-Sipingo.

Ushiye izingane ezine, okungamantombazane amathu nomfana oyedwa kodwa ubengakaganwa ngokomthetho. Uzofihlwa emathuneni asoSuthu, kwaNongoma, ngo-mGqibelo.

ILANSA 7-9 AUGUST 1989



# Six killed in Natal township violence

**Mercury Reporter** 

VIOLENCE in Natal erupted this weekend leaving at least six people dead and many injured in unrest-related incidents throughout the province.

According to the official weekend unrest report, trouble in Mpumulanga continued when four black men were killed by an angry mob, who then set their bodies alight.

The mob also attacked and set fire to a private house.

At Georgedale near Hammarsdale a group of blacks attacked a kraal. A man was killed and another wounded with a firearm. Police said a man was arrested.

One man was killed at Imbali, outside Pietermaritzburg, when a group of blacks attacked two men. They killed the one with shotgun fire and the other man was wounded in the hand.

The report said at Rosemore near George a group of coloureds was dispersed by the police with stun grenades and tear-gas.

One policeman was slightly injured by a stone and seven people were arrested.

Violence also erupted on the East Rand.

At KwaThema near Springs a bystander opened fire and killed a man at the scene of an arson attack by a group on a private vehicle. A man was arrested, police said.

At Daveyton, near Benoni, three black men were arrested after a group had 'gathered illegally' and then threw stones at police vehicles.

#### **Dispersed**

In the same area a private vehicle was set alight.

The report said a mob set several houses on fire at White City in Soweto.

It said three passengers were injured when a group of blacks stoned a bus at Dienkie Trust, near Pilgrims Rest. The bus was damaged.

At Groote Schuur Hospital in Cape Town a group of people gathered illegally, police said. They were dispersed with tear-gas, and a white man was arrested in terms of the emergency regulations.

Churches throughout Natal yesterday prayed for the success of the continuing peace talks between Inkatha and the Cosatu/UDF alliance to bring about an end to the Natal violence.

## Activists defy restrictions

CAPE TOWN—Twenty-one anti-apartheid activists defied their police restrictions yesterday by appearing at a spirited rally where speakers called for intensifying a civil disobedience campaign.

An estimated 2000 people, led by Anglican Archbishop Desmond Tutu, attended the service in Athlone.

Archbishop Tutu and the Rev Allan Boesak urged the crowd to support a recently launched mass defiance campaign, a protest arranged by the Mass Democratic Movement, a loosely organised anti-apartheid coalition.

The 21 activists, who publicly identified themselves and vowed not to abide by their police orders, have been restricted since their release from detention earlier this year.

Police confirmed last night that they were investigating the alleged breaking of restrictions by the 21.

A Mercury Correspondent writes that a serious clash was prevented between mourners and police who attempted to seize an ANC and a hammer and sickle flag at the weekend burial of two people described in pamphlets circulated at the funeral as area commanders of Umkhonto we Sizwe, the military wing of the ANC.

Robert Waterwich and Coline Williams died in a bomb explosion in a toilet across the street from the Athlone Magistrate's Court on July 23.

#### **Appeals**

A huge banner in the colours of the banned ANC hung from the church steeple and others decked the church walls in open defiance of a tough police presence.

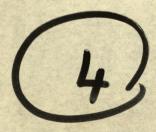
Four policemen, armed with shotguns and automatic rifles, walked through the gates to seize the flags but hundreds of visibly angered people converged on the policemen.

Amid appeals for calm and restraint civil rights lawyer Essa Moosa, Archbishop Desmond Tutu, Dr Allan Boesak, Mr Jan van Eck, Mr Franklin Sonn and Professor Jakes Gerwel mediated with police who then left.

At the Maitland cemetery police ripped two ANC flags from the coffins.

A large section of the crowd surged towards police and a half-brick and stone were thrown. Police then retired while marshalls persuaded the angily crowd to do likewise as the couple were buried.

THE NATAL MECURY
7 AUSUST 1989



# UHulumeni unqunyelwa ugwayi katiki ngezindlu



ZWELAKHE MKHIZE

ETHEKWINI:- Inhlangano yeKomidi labayiShumi (Committee of Ten) esigcemeni sakwa L emadabulini KwaMashu, inqumele ugwayi katiki uHulumeni waKwaZulu izinsuku ezingu -21 ukuhlangabezana nezidingo zalo ngokungagculiswa yinhlalo yezakhumuzi zakulesisigceme.

Lelikomidi lithi lithukutheliswe ukuthi sekuphele iminyaka engu -23 izakhamizi zakulesisigceme sakwa L zafika, zihlezi ezindlini ezingagculisi lapho imindeni emibili ihlanganyela indlu engu 4 room, futhi isebenzisa indlu yangasese eyodwa nompompi wamanzi owodwa.

Kwenzeka lokhu nje kutholakale amapheshana abesakazwe isigceme sonke ebhebhezela umphakathi wakhona ukuba utelekele ukukhokha intela yezindlu. Imigwaqo yakhona kubikwa ukuthi icekelwe phansi ngabathile ngenhloso yokuphazamisa uhlelo lokuhamba kwezimoto, nezintambo zikagesi emigwaqeni.

Lezizikhalo bazethulele umphathi dolobha nomKhandlu wamaKhansela waKwaMashu ukuba zedluliselwe eMnyangweni wezangaPhakathi KwaZulu, kanti zibhale-

\* Isakhamuzi masifakelwe umpompi wamanzi kanye nosinki kungahlanganyelwa ndawonye, yindlu yangasese kanye neyokugezela.

\* Kuphezwe ukukhokhela amanzi kanduba kuhlangabezwane nezingqinamba zamawashi amanzi.

\* Umuntu ngamunye ahlinzekwe ngogesi ekamelweni lakhe yedwa.

\* Izikhulu zoMnyango zisheshe zixhumane nabameli bezakhamizi ngodaba lokuhlela ukuthuthukiswa kwalendawo

inwetshwe.

- \* Iziphathimandla ziqalise ukwakha ihholo lomphakathi walesisigceme.
- \* Izidingo zomphakathi wakulendawo zisheshe zibhekisiswe ukuze kugculiseke umphakathi.

Ibalelwa ngaphezulu kuka 1 360 imindeni kulesisigceme kanti kuthiwa iningi layo yinzalo yaseMkhumbane.

Lezizakhamizi kuthiwa ukususwa kwazo yiPitoli kuleyondawo zethenjiswa amalungelo athile ngalesosikhathi ukuthi lapho ziyohlaliswa khona ziyothola zonke izinto ngodanki.

Imeya yedolobha KwaMashu, uMnuz. M.A. Shangase, utshele ILANGA ukuthi uMnyango wezangaPhakathi kuHulumeni waKwaZulu bewuvele sewuhlelile ukulungisa isimo senhlalo yabantu bakulesisigceme, okwathi ngokuthatha kwawo izintambo zokuphatha lelilokishi, kwaba sohlelweni lwakhe uHulumeni ukuthuthukisa lendawo.

Kuso lesisigceme kubikwa izehlakalo ezishaqisayo osekubulawe ngesihluku abantu behlaselwa zonke izinsuku. UBranch Commandant KwaMashu, uCapt. M. H. Ngidi ubike ukuthi kunomkhankaso wabathile abahlasela babulale amaphoyisa bewaphuca izibhamu okuhlaselwa

kubulawe ngazo abantu zonke izinsuku.

UNgqongqoshe wezangaPhakathi KwaZulu, uMnuz Steven Sithebe, ebuzwa yiLANGA ngaloludaba uthe uzolindela umbiko ogcwele kumphathidolobha KwaMashu, kodwa wathi angephendule okwamanje aze athole yonke incazelo ngokwenzekayo ngalesisigceme.

#### UMandela ufuna kukhululwe iziboshwa

ETHEKWINI:-Umholi we-ANC obhadle ejele, uDr. Nelson Mandela, kungenzeka ukuthi aqhubeke nokubayisiboshwa ngesikhathi yena enza imizamo noHulumeni waseSouth Africa ukuba kukhululwe zonke iziboshwa ze-ANC okunjengamanje ezidonsa izigwebo emajele ngamacala

ezombusazwe, ngokusho kombiko okhishwe ngelinye iphephandaba lesilungu eliphuma nsukuzonke eThekwini.

Ngokusho kwemibiko isiboshwa esaboshwa no-Dr. Mandela ngesikhathi secala laseRivonia okuyisona esingase sikhululwe kuqala nguWalter Sisulu ngenxa yemizamo okubikwa ukuthi yenziwa nguDr. Mandela.

Kuzokhunjulwa ukuthi uDr. Mandela wathi, emuva kokubonana kwakhe noMongameli P. W. Botha eCape Town, wathi ukudedelwa kwakhe ejele akusiyona into ephambili.

#### Uvakashele uDr Mandela

E-EAST LONDON: - UNksz Stella Sigcau owayengu-Ndunankulu waseTranskei ngolwesiHlanu olwedlule uvakashele umholi we-African National Congress (ANC) uDr Nelson Mandela emzini wakhe osejele laseVictor Verster ePaarl.

Umfowabo kaNksz Sigcau, uMnuz Ntsika Sigcau uthe udadewabo usithokozele kakhulu isimemo nokuyobonana nomholi we-ANC. UNksz Sigcau usenesikhathi ekulangazelela ukubonana noDr Mandela kanti nakuba bebengakaze babonane umhlonipha kakhulu.

Uqhube wathi uNksz Sugcau akahlobene noDr Mandela kodwa ucabanga ukuthi isinfemo usithole ngoba eyinkosazana futhi ake wabangumbusi wase-Transkei. Uthe uNksz Sigcau okwamanje akazimisele ngokunikeza abezindaba imininingwane ngalokhukuvakashela kwakhe umholi we-ANC.

Okhulumele umnyango wezamajele ePitoli yena akaphikanga futhi akavumanga ngalokhu kubonana kwabaholi. Uthe ukuvakashelwa kukaDr Mandela kuthathwa njengento eqondene naye kanti kungaba wukumphazamisa okukhulu ukungena ezindabeni zakhe.

ILANGA 7-9 Ausust 1989